

BE SAFE ★
CHICAGO ★



Cuídese.
Hoteles y alojamientos.

Cúidese. Hoteles y alojamientos.

¿Qué hay en esta guía?

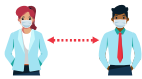


Reanudación
gradual (Fase IV)

Para la reapertura prudente de Chicago, se requiere:

Interacciones seguras

Distanciamiento social



Límites de distancia física entre las personas

Tamaño de las reuniones



Limitaciones en las reuniones de personas

Equipo de protección



Uso de equipo de protección por parte de las personas

Requisitos de higiene



Garantizar la higiene en las interacciones (p. ej., lavarse las manos)

Espacios y condiciones seguros

Acceso



Condiciones para entrar en los espacios y salir de estos

Normas de limpieza



Medidas para desinfectar los espacios

Señalización visual



Recursos y directrices sobre higiene en los espacios

Condiciones del lugar de trabajo



Evaluación del tránsito de personas, la ventilación, etc.

Capacidad de adaptación y control de operaciones

Modelos flexibles



Flexibilidad en la licencia por enfermedad o trabajo remoto (cuando sea posible)

Capacidad de adaptación de operaciones



Apoyo para flexibilizar las operaciones (p. ej., varios turnos)

Directrices para viajar



Restricción de la circulación de personas de un lugar a otro

Pruebas y seguimiento



Facilitación de las pruebas y del seguimiento

Cuídese. Hoteles y alojamientos.

Ejemplo ilustrativo



Reanudación gradual (Fase IV)



¿Qué puede ser diferente?

- 1 La colocación de **indicadores de 6 pies** en áreas comunes para fomentar el distanciamiento físico; la obligación de usar **mascarillas** en todas las áreas comunes.
- 2 El **servicio de limpieza diario durante la estancia solo a pedido**, para reducir el tiempo que el personal pasa en las habitaciones de los huéspedes.
- 3 Los restaurantes y los bares están abiertos **con capacidad reducida** para comer y beber en el lugar.
- 4 La **señalización visual** sobre la higiene, el distanciamiento social, los equipos de protección personal (PPE) adecuados y otras cuestiones en todo el centro.
- 5 La recomendación a los huéspedes de que aprovechen las **opciones móviles de registro de entrada y de salida** y las llaves móviles.
- 6 La limpieza periódica de las **áreas de contacto frecuente**, como los ascensores.
- 7 Las **reuniones limitadas** en áreas comunes, como la recepción.



Garantice que las personas puedan mantener 6 pies o más de distancia entre sí y evite los cuellos de botella.

- Garantice la distancia social entre los huéspedes en cuellos de botella o áreas de aglomeración (p, ej., las colas, la recepción y, si es posible, los ascensores).
- Asegúrese de que las estaciones de trabajo estén a 6 pies de distancia entre sí. Si no es posible, establezca barreras o protecciones adecuadas, y haga todas las adaptaciones que se puedan para separar las áreas de preparación y servicio.
- Acomode los asientos en los eventos para que haya distanciamiento social entre los invitados.



Limite las reuniones a 50 personas como máximo, y los espacios públicos al 25% de su capacidad.

- Limite las reuniones de empleados y clientes a no más de 50 personas en espacios cerrados, garantizando a la vez el distanciamiento social.
- Limite las reuniones de empleados y clientes a no más de 100 personas en espacios al aire libre, garantizando a la vez el distanciamiento social.
- Limite la capacidad al 25 % en todos los espacios interiores, excepto en las habitaciones individuales y en la capacidad global del hotel.
- Optimice la capacidad de los ascensores, use marcas o señales en el piso, y reduzca el tamaño de las aglomeraciones en los pasillos de los ascensores y otras áreas públicas, si es posible.



Asegúrese de que los empleados y los clientes usen equipo de protección.

- Se deben usar mascarillas que cubran la nariz y la boca en los espacios comunes abiertos y cerrados (se pueden hacer excepciones para las personas que tengan condiciones médicas o discapacidades que no les permitan usar una mascarilla de forma segura).
- Si es posible, fomente el uso de guantes, según sea adecuado para el trabajo (p. ej., para la manipulación de comidas).
- Garantice que el personal de limpieza use mascarillas, guantes y lentes protectores adecuados.



Garantice la higiene en las interacciones (p. ej., con capacitaciones regulares, abundancia de desinfectante de manos).

- Capacite a todos los empleados para que usen procedimientos mejorados de limpieza y desinfección, si corresponde.
- Garantice que todos los empleados y clientes se laven las manos con frecuencia.
- Proporcione desinfectante de manos o paños a los huéspedes y a los trabajadores en todas las ubicaciones importantes del hotel o lugar de alojamiento (p. ej., recepción, área de ascensores, espacios para eventos, etc.).
- Proporcione artículos, como desinfectante de manos, jabón y paños en las habitaciones de huéspedes, a pedido.



Establezca una política y un protocolo para las evaluaciones de salud de los empleados.

- Antes de entrar en el establecimiento, los empleados deben autoevaluarse para asegurarse de no tener síntomas de COVID-19 (p. ej., un cuestionario [consulte el apéndice]).
- Los empleados o los contratistas no deben ir a trabajar ni permanecer en el trabajo si tienen síntomas o informan que se sienten enfermos.

Establezca una política de acceso de huéspedes y terceros a los establecimientos.

- Anime a las personas a que comprueben si tienen síntomas antes salir de casa y a que se queden en casa si tienen algún síntoma.
- Si es posible, envíe un aviso a los huéspedes antes de su llegada al hotel sobre la llegada, los protocolos de distanciamiento social y el PPE obligatorio.
- Si corresponde, ofrézcales a los huéspedes la posibilidad de entrar por puertas de apertura automática o mantenga las puertas abiertas de forma manual, conforme al código contra incendios.



Establezca un protocolo de limpieza diurna y nocturna para las áreas comunes.

- Aumente la frecuencia de la limpieza en las áreas públicas, enfocándose en las superficies de contacto frecuente (p. ej., picaportes, mostradores, botones de llamada y teclados de ascensores, servicio de asistencia, recepción, baños públicos y llaves de habitaciones).
- Desinfecte las herramientas y los equipos compartidos antes y después de cada turno o cuando se los den a otra persona.
- Distinga claramente la manipulación de artículos "limpios" de los "sucios".
- Desinfecte con frecuencia los lugares de contacto donde se dan las interacciones de huéspedes y empleados (p. ej., servicio de equipaje, estacionamiento con servicio de aparcacoches).
- Aumente la frecuencia de la limpieza en las áreas de atención al cliente y las áreas administrativas, y los protocolos en las áreas muy transitadas.

Establezca políticas para el servicio de limpieza.

- Ofrezca el servicio de limpieza a diario durante las estancias a pedido (cuando el huésped no esté en la habitación).
- Asegúrese de que la limpieza de las habitaciones de huéspedes respete los procedimientos de limpieza aprobados por la cadena hotelera, la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA) y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Center of Disease Control and Prevention, CDC), lo que incluye esperar más tiempo para empezar la limpieza tras la salida del huésped, limpiar áreas de contacto frecuente de toda la habitación y manipular las sábanas sucias de forma adecuada.
- Ponga la habitación fuera de servicio para limpiarla a fondo según el protocolo en caso de que el huésped haya dado positivo por COVID-19.



Señalización
visual

Coloque señalización visual sobre las normas de higiene y los requisitos de entrada para empleados y huéspedes.

- Ponga avisos sobre las directrices y los criterios para la entrada de los clientes al edificio, incluyendo el uso de mascarillas, el distanciamiento social en áreas comunes y la limitación del tamaño de las reuniones.
- Si es posible, ponga marcas o señales en los pisos para indicar la distancia de 6 pies que deben mantener los huéspedes entre sí.



Lugar de
trabajo

Optimice el lugar de trabajo para limitar las interacciones y aumentar la circulación de aire en los espacios cerrados.

- Redistribuya las mesas y los muebles en áreas comunes para permitir el distanciamiento social de 6 pies en los grupos.
- Garantice la limpieza adecuada de los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado, incluyendo el remplazo de filtros de aire según los intervalos establecidos, para lograr la máxima limpieza y circulación de aire posibles.
- Si es posible, aumente la circulación de aire en los espacios interiores (p. ej., abra ventanas y medios de ventilación), como lo indican las directrices de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC).



**Modelos
flexibles**



**Capacidad de
adaptación de
operaciones**

Limite el trabajo presencial, si es posible.

- Minimice las interacciones personales (p. ej., considere usar entrenamientos en línea o reuniones virtuales del personal) , si es posible.
- Los empleados que pueden trabajar desde sus casas deben seguir haciéndolo.

Limite la superposición de turnos.

- Si es posible, escalone las horas de llegada, los períodos de descanso y los períodos para comer de los empleados para reducir el volumen de tránsito (si corresponde, se debe trabajar en colaboración con los acuerdos colectivos de trabajo locales).

Fomente un comportamiento que limite las interacciones.

- Si es posible, fomente el registro de entrada electrónico, sin llaves, sin dinero en efectivo y sin papeles.
- Fomente el pedido y envío de comidas, y remplace el servicio a la habitación tradicional por un servicio en el que se toque la puerta y se deje la comida en la puerta.
- Siga las directrices correspondientes de la industria para las operaciones en hoteles (directrices sobre el servicio de comidas para restaurantes y servicio de habitaciones, directrices sobre la salud y la actividad física para gimnasios, etc.).
- Ofrezca comidas y bebidas con envío de contacto físico limitado o sin contacto físico, y fomente las comidas envasadas (p. ej., suspenda el autoservicio y reemplácelo por opciones de comida envasada a la carta o para llevar).
- Fomente el distanciamiento social adecuado, escalonando las horas de llegada, los períodos para comer y la circulación del personal de la cocina (según sea necesario).

–Directrices recomendadas–



Directrices
para viajar



Pruebas y
seguimiento

Limite los viajes de trabajo.

- En lo posible, limite los viajes del personal a diversos hoteles solo a los viajes esenciales.

Siga las directrices de los CDC y del Departamento de Salud Pública de Chicago (Chicago Department of Public Health, CDPH) en los protocolos para las pruebas y el seguimiento.

- Si un empleado se enferma de COVID-19, este debe seguir todas las directrices de los CDC antes de volver a trabajar.
- Si un empleado da positivo por COVID-19, se debe hacer limpieza y desinfección de acuerdo con las directrices de los CDC.
- Todo empleado que haya tenido contacto cercano con un colega u otra persona que tenga COVID-19 debe hacer cuarentena según las directrices de los CDC.
- Si descubren 2 o más casos posiblemente relacionados con el establecimiento en un período de 14 días, los empleadores deben reportar los casos al CDPH.
- Siga todas las directrices y recomendaciones del CDPH al responder a un brote en un lugar de trabajo.



Glosario

Distanciamiento social: distancia física de al menos seis pies entre personas o grupos de personas.

Lavado de manos: acción de lavarse bien las manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos o usar desinfectante que sirva para eliminar el virus que causa el COVID-19.

PPE (personal protective equipment): equipo de protección personal (p. ej., mascarillas, lentes, protectores faciales). Los requisitos varían según la industria y las circunstancias específicas.

Reunión: Grupo de personas, que no sea un grupo familiar, que participan en un evento espontáneo o planificado y que se reúnen durante más de diez minutos.

Ejemplo del cuestionario de autoevaluación

Autoevaluación: protocolo por el que el empleado responde preguntas al inicio de su turno. De acuerdo con las directrices del Comisionado de Salud, las preguntas pueden ser:

- ¿Ha tenido más de 100 grados Fahrenheit de temperatura o ha tomado algún medicamento para tratar la fiebre de más de 100 grados Fahrenheit en las últimas 24 horas?
- ¿Tiene tos que antes no tenía y que no puede atribuir a otra condición de salud?
- ¿Tiene dolor de garganta que antes no tenía o que empeoró y que no puede atribuir a otra condición de salud?
- ¿Tiene dificultad para respirar que antes no tenía y que no puede atribuir a otra condición de salud?
- ¿Ha perdido por completo el olfato o el gusto hace poco?



Directrices generales para el lugar de trabajo

Directrices para hoteles y hospedaje

Exención de responsabilidad

Recursos nacionales para más orientación

CDC: *Activities and Initiatives Supporting the COVID-19 Response and the President's Plan for Opening America Up Again (Actividades e iniciativas de los CDC que respaldan la respuesta al COVID-19 y el plan del presidente para reabrir los Estados Unidos):*
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/php/CDC-Activities-Initiatives-for-COVID-19-Response.pdf>

CDC: *Guía para empresas y lugares de trabajo:*
<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/businesses-employers.html>

OSHA: *Guidance on Preparing Workplaces for COVID-19 (Guía sobre la preparación de los lugares de trabajo para el COVID-19):*
<https://www.osha.gov/Publications/OSHA3990.pdf>

American Hotel and Lodging Association: *Informe de Safe Stay:*
<https://www.ahla.com/sites/default/files/SafeStayReport.pdf>

Illinois Hotel and Lodging Association: *Clean + Safe Guidance (Directrices de seguridad y limpieza)*
http://www.illinoishotels.org/forms/IHLA_Hotel_ReOpening_Guidance.pdf

OSHA: *Guidance on Preparing Workplaces for COVID-19 (Guía sobre la preparación de los lugares de trabajo para el COVID-19)*
<https://www.osha.gov/Publications/OSHA3990.pdf>

Todos los enlaces que figuran en este documento son solamente para su información y conveniencia. No constituyen un aval ni una aprobación de la Ciudad de Chicago de ninguno de los productos, servicios ni opiniones de la corporación, la organización ni la persona. La Ciudad de Chicago no se responsabiliza de la precisión, la legalidad ni el contenido de los sitios web externos o los enlaces subsiguientes. Comuníquese con el sitio web externo que corresponda si tiene preguntas relacionadas con este contenido.